



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 6 4 2 2 0 9 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 422 091 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金					
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid					
				g		円 (yen)							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-9461-6925	
												FAX 010-9461-6925	
Health food						1				USD6.33		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						1				USD6.43			
Health food						1				USD6.25			
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1901 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		Posconetworks	
												社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折の後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 4 2 2 0 9 1 J P *

item number

EN 126 422 091 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 12016	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-9461-6925	
				HSコード HS tariff number		FAX 010-9461-6925	
				内容品の原産国 Country of origin of goods		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
				内容品の個数 Number of items contained		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
				正味重量 Net weight		☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
				内容品の価格 Value		☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円)	
						Total Value 1901 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
				番目 個中		Total number of pieces	

ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) : 2021 / 09 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126422091JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hye-Young Lee Hye-Young Lee 103, 111-dong, 6, Bonghyeon-ro, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jugong Apartment) 12016, KOREA TEL 010-9461-6925 FAX 010-9461-6925	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 2 6 4 2 2 0 9 1 J P *

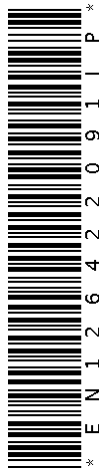
JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 126 422 091 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 01	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Hye-Young Lee Hye-Young Lee 103, 111-dong, 6, Bonghyeon-ro, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jugong Apartment) Postal Code 12016 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9461-6925 FAX 010-9461-6925
Health food				1		USD6.33	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6.43	
Health food				1		USD6.25	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1901 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 2 6 4 2 2 0 9 1 J P *
お問い合わせ番号 (item number) : EN 126 422 091 JP

※ 切の離し後、面用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Hye-Young Lee Hye-Young Lee 103, 111-dong, 6, Bonghyeon-ro, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jugong Apartment) Postal Code 12016 Country KOREA TEL 010-9461-6925 FAX 010-9461-6925		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage) 総重量 (Gross Weight) g 日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)
Health food				1		USD6.33	☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類
Health food				1		USD6.43	
Health food				1		USD6.25	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) 1901
135-0064		JAPAN		Country KOREA		10年保存 受付局控	



※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)